

Abonamentele

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., $\frac{1}{4}$ an 2 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună
mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., $\frac{1}{4}$ an 3 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

$\frac{1}{4}$ an 10 fr., $\frac{1}{2}$ an 20 fr., 1 an 40 fr.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Insertiunile

Un sir garmond prima dată 7 cr.,
a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.,
și timbru de 30 cr.

Redacțiunea și Administrațiunea:
Sibiu, strada Cisnădiei Nr. 3.

Se prenumără și la poște și librării.

Un număr costă 5 cr.

Epistole nefrancate nu se primesc.
Manuscripte nu se înapoiază.

Sibiu, 13 Februarie st. v.

Se crede pretutindenea, că rezultatul alegerilor din Germania este favorabil pentru menținerea păcii.

Mărturisim, că nu suntem în stare de a ne pronunța în cestiunea aceasta. Când vedem însă, că scirile sosite despre succesul electoral al principelui de Bismarck a produs la burse o însemnată urcare în cursuri și că țiare europene de regulă bine informate iau acest succes drept o garanție de pace, trebuie să admitem și noi, că acum situațiunea este mai lămurită decum era înainte de alegerile din Germania.

Aceasta însă nu va să dăcă nici decum, că societatea europeană nu mai este amenințată de sguduirea, în vederea căreia toate statele fac pregătiri de resistență.

Noi nu am creșut nici odată, că războiul este atât de apropiat precum îl cred mulți, fiindcă după părerea noastră nu s'a pronunțat încă conflictul, care face războiul inevitabil.

Conflictul dintre Franța și Germania există de mult, fără-ca să se fi făcut încercarea de a-l rezolva printr'un nou război. Franța nu a pornit războiul, fiindcă n'a îndrăsnit, ear' Germania nu l-a pornit, fiindcă ea nu are de ce să se mai războiască. Și tot astfel au să și rămână lucrurile câtă vreme Germania e tare prin ea însăși și mai tare încă prin alianțele ei. Războiul între Franța și Germania n'ar pute isbucni decât atunci, când Germania n'ar mai pute conta pe aliați, ar fi încercată într'un alt război, ori când Franța ar ave ea aliați destul de puternici. — Și aceasta e eventualitatea de care se temea lumea.

Și în adevăr, dacă s'ar încinge un război între Rusia și monarhia noastră, Franța s'ar pute simți îndemnată să pornească războiul contra Germaniei.

Războiul între Rusia și monarhia noastră însă, chiar probabil fiind, nu poate să fie apropiat.

Ciocnirile de interese, care există între Rusia și monarhia noastră, sunt foarte vechi, fără-ca ele să fi produs un război. Poate că-l vor produce acum, nu însă atât de în curând, ca să ne putem teme, că la vară nu vom ave răgaz să secerăm ceea-ce am sămănat astă toamnă.

Căci, încă odată, nu s'a accentuat încă conflictul.

Se dăcă, că Rusia este hotărâtă să ocupe Bulgaria. Să presupunem, că în adevăr așa este și că guvernul din St.-Petersburg va lua în curând măsuri pentru ocuparea Bulgariei. „Pester Lloyd“ ne spunea mai alaltăieri, că în cazul acesta monarhia noastră va porni războiul contra Rusiei. Noi suntem convinși, că nu. Curtea din Viena are tradițiunile ei, va aștepta și acum, precum a așteptat totdeauna, ca războiul să devină inevitabil.

Adevărata întrebare nu este, dacă Rușii vor intra ori nu în Bulgaria, ci cum vor intra și ce vor face ei în Bulgaria.

Au mai fost Rușii în Bulgaria și pe unde au intrat, pe acolo au și eșit.

Monarhia noastră își face dar' pregătirile cuvenite, va concentra poate un corp de armată în Bucovina și poate altul în Bosnia, dar' nu va jertfi avutul și sângele nostru decât atunci, când Rușii vor călca fățiș interesele noastre, ceea-ce se poate întâmpla în curând, dar' mai probabil este, că nu va urma decât mai târziu.

Într'un singur cas războiul poate isbucni acum: dacă Rusia ar voi să forțeze trecerea prin România. România într'o conflagrațiune orientală și în genere într'o conflagrațiune europeană e atât de importantă, încât nici monarhia noastră, nici Germania nu pot să privească cu indiferență la nimicirea puterii armate române. În războiul trecut Românii au intrat la învoală cu Rușii tocmai pentru-ca să scutească Europa de o conflagrațiune generală. Acum România e neasemnat mai importantă decum era în ajunul războiului trecut și afirmă foarte mult dela atitudine ei mai ales după-ce prin votarea celor 30 de milioane s'a declarat, că numai scumpă se dă cui se va fi dând. Și dacă România s'ar opune trecerii Rușilor spre Bulgaria, n'ar face-o aceasta, fără-ca să scie de ce o face.

Noi credem, că ori n'are să se opună, ori nici nu va ajunge să iee vre-o atitudine în cestiunea aceasta.

Căci altfel n'am mai înțelege, de ce s'au făcut nouele alegeri în Germania.

Parlamentul disolvat votase proiectul prezentat de principele de Bismarck, nu însă pentru șapte, ci pentru trei ani numai.

Principele de Bismarck voese să fie asigurat pentru șapte ani și el va fi având de sigur cuvinte, ca să o voească aceasta.

Încordarea actuală poate să țină mai mult ca trei ani: acesta e resonul septenatului. Principele de Bismarck cere șapte ani, ca să fie sigur de puterea Germaniei pentru un timp mai îndelungat, și să nu aibă nevoie de a se pripi și să poată apesa cu mai multă putere asupra celor ce ar voi poate să se pripească.

În timpul acesta alții pot să se războiască și să se slăbească unii pe alții, Germania însă, cel puțin așa se pare, va rămâne la o parte, ca să fie cu atât mai tare atunci, când se va face socoteala definitivă.

„Nu te atinge!“ — își dăcă statele europene unele altora, când votează milioane și fac pregătiri, și mai poate să treacă timp îndelungat până-ce vre-unul dintre ele se va atinge. În tot cazul principele de Bismarck, acum după-ce este asigurat pe șapte ani, își va pune toată influența, ca să amine isbucnirea.

De aceea se crede, că rezultatul alegerilor din Germania e favorabil pentru menținerea păcii.

Să nu scăpăm însă din vedere, că în ziua, în care s'au început alegerile, s'a încheiat și pacea cu biserica catolică. Am fi foarte naivi, dacă am crede, că principele de Bismarck le-a făcut catolicilor concesiunile, pentru-ca să-i câștige pentru șep-

nat. Ca simplă manevră electorală concesiunile aceste ar fi o dovadă de slăbiciune. S'au făcut concesiunile, pentru-ca Germanii să nu fie sfâșiați între dinșii în fața unor mari evenimente: pacea cu catolicii este cea mai importantă dintre pregătirile Germaniei pentru un război, pe care principele de Bismarck îl crede inevitabil.

Acesta poate să se mai amine timp de trei, nu însă timp de șapte ani.

Revistă politică.

Sibiu, 13 Februarie st. v.

Evenimentul zilei sunt alegerile din Germania. Aceste s'au efectuit și au avut drept rezultat o grozavă victorie a principelui de Bismarck asupra opozițiunii din „Reichsrath“-ul german. Căncelarul de fer a strivit opoziția în toată forma, căci nu numai liberalii, dar' și partidul poporului, Welfistii și demorația socială au fost bătute și centrul nu va mai supăra pe Bismarck, fiindcă majoritatea e necondiționat a lui. Opoziția a devenit acum impotentă — și principele de Bismarck e stăpânul „Reichsrath“-ului.

Rămâne acum să se limpedească situația politică și să se înlăture nesiguranta, ce există de vre-o câteva săptămâni încoace nu numai în Germania, dar' în Europa întreagă. Septenatul e asigurat, și după-ce înainte de alegeri s'a dat parola, că deșegarea septenatului va aduce cu sine războiul, ar urma acum, ca motivul războiului să fie înlăturat. „Die Post“ se ocupă cu efectul ce-l are rezultatul alegerilor asupra situației externe și dăcă, că acesta a înlăturat pericolul unui atac din partea Franciei. Cât privește vocile presei rusești din timpul din urmă, „Die Post“ e de părere, că Rusia a voit să acopere tăcerea, respective retrirarea în cestiunea bulgară prin o atitudine de așteptare față cu conflictul germano-francez ce se ținea de inevitabil. Acesta însă după 21 Februarie, nu se mai poate privi de nemijlocit iminent. Deși nu sunt semne sigure pentru o schimbare pacifică a lucrurilor, nu există cel puțin o urcare a pericolului. Germania — asigură „Die Post“ — nu va deschiide nici

Foiața „Tribunei“.

O cestiune de principiu.

În numărul de ieri al „Tribunei“ s'a publicat o corespondență din Budapesta asupra unei disertațiuni scrise de un anume Alexi György și cetită într'una din ședințele academiei maghiare.

Nu cunosc nici pe dl Alexi György, nici disertațiunea scrisă de d-sa; presupun însă, că disertațiunea este o lucrare de oare-care valoare, căci altfel nu ar fi fost cetită în ședința unei academii și n'ar fi fost aplaudată de academicienii prezenți.

Voiu vedea, după-ce voi fi cunoscut disertațiunea, dacă presupunerea aceasta e ori nu întemeiată.

Ceea-ce deocamdată mă preocupă e numai principiul, — emis de stimabilul corespondent al „Tribunei“, — că acela, care e Român, nu trebuie să iee partea la lucrarea literară maghiară.

Am susținut și eu acest principiu într'un sir de articole privitoare la activitatea literară a cătorva Români, între cari mai ales dl Grigorie Moldovan, acum profesor la universitatea din Cluj. De sine se înțelege dar', că îl admit, ba stăruin chiar asupra lui. Nu însă din repulsiune față cu națiunea maghiară, căci în materie de literatură nu trebuie să existe repulsiuni, și 'mi-ar fi rușine să mărturisesc, că sunt unul dintre oamenii, care cu toate aceste sunt accesibili pentru repulsiune

chiar și în materie literară. Vorbesc și scriu în limba maghiară tot atât de bine ca și în cea românească, cunosc literatura maghiară și știu să mă încânt de produsele de valoare ale ei, îmi dau silința de a mă ține în curent cu întreaga viață intelectuală maghiară, mă simt foarte mângăiat, că le pot toate aceste și dacă aş ave răgaz, le-aș face adese-ori și fraților mei români împărtășire despre cele ce am aflat despre literatura maghiară și despre viața culturală a Maghiarilor în genere. Nici odată însă nu 'mi-a trecut prin minte să profit de destoinicia mea în materie de limbă maghiară, pentru-ca să le fac Maghiarilor chiar în limba lor împărtășiri despre literatura românească ori despre viața culturală a Românilor: au să se informeze ei înșiși, dacă-'i interesează viața noastră culturală. Ear' dacă nu-'i interesează, cu atât mai rău pentru dinșii; nu e treaba noastră să le dăcăm: „Uite, ce treabă mare am făcut!“

De aceea 'mi-a produs totdeauna o rea impresiune, când am vădut vre-un Român, care își închipuia, că-'și câștigă merite mari pentru „națiune“, dacă publică în traducere maghiară producțiuni literare române ori scrie mai mult ca nisce scurte dări de seamă despre limba românească ori despre mișcarea literară română.

Cu atât mai rea este impresiunea, pe care 'mi-au produs-o puținii Români, care s'au angajat definitiv în lucrarea literară. Și sentimentul meu le este comun tuturor Românilor.

Ne doare pe toți, când vedem, că cineva, care este eșit din mijlocul nostru, își consumă

puterile, multe, puține, câte sunt, ca să ridice nivelul cultural al vre-unui alt popor, pe când noi înșine avem atâtă trebuință de puteri active.

Și dacă asemenea puteri îi fac „onoare“ numelui românesc?

Ne doare, că în propria noastră viață culturală nu s'a creat încă terenul cuvenit pentru ele: și cine oare, Român de inimă fiind, n'ar dori ca Teodorina și Bărbăntă să ne facă mai puțin „onoare“ în străinătate și să poată lucra mai mult pentru ridicarea propriului nostru nivel cultural?

Principiul e general: nu numai în lucrarea literară maghiară, ci în genere în o lucrare literară, care nu este românească, Românul nu are să se angajeze, ci să pună puterile, cu care este înzestrat, în serviciul lucrării noastre culturale.

Un singur lucru îl poate scuza: dacă în mijlocul nostru nu găsește teren de activitate potrivit cu mărimea puterilor lui.

Dacă cineva spune vre-un neadevăr, îl combat, ori dacă cineva, fie el Maghiar, fie German, fie Englez ori Chinez cere dela mine informațiuni despre limba mea și despre poporul, din care fac parte, 'i-le dau și îi spun adevărul după cea mai bună convingere a mea, pre cât mă iartă firea, fără preocupare și fără de părtinire, — atât însă și mai mult nu: aceasta are să 'și-o dăcă tot Românul cu aptitudini literare.

Mai mult nu 'i-se iartă celui ce este și vrea să fie socotit Român. Ba știu din propriile mele experiențe, că nici chiar aceasta nu 'i-se iartă de toți.

Cu totul altfel trebuie să privim lucrurile, când e vorba de vre-un om, a căruia românită e discutabilă.

Și de aceea credem, că stimabilul corespondent al „Tribunei“ i-a făcut dlui George Alexi o nedreptate, — de sigur fără de voie, — dar' i-a făcut-o.

După informațiunile, pe care le-am primit din isvor vrednic de toată credință, dl Alexi nici că se cheamă Alexi, ci Alexics și nu este Român, ci Sârb din Arad, care a obținut, ca greco-oriental, un stipendiu „românesc“.

Și dacă așa este, dl Alexics are destule cuvinte de a inclina mai mult spre lucrarea literară maghiară decât spre cea română, care aici în țările aceste este și mai puțin încurajată, și mai ales mai rău răsplătită.

Atât în ceea-ce privește pe dl Alexics, alias Alexi.

Tocmai fiind însă de părerea aceasta, am fost foarte uimit de următoarea notiță, pe care am aflat-o în nr. dela 11/23 Februarie a. c. al „Luminătorului“ din Timișoara:

„Despre dl Dr. Victor Babeș, celebrul profesor dela universitatea din Budapesta suntem informați, că 'i-se îmbie o pozițiune splendidă în București, creându-'i-se anumit catedra bine întocmită și salarisată cu 18.000 de franci anuali; dar' cu toate acestea fiul patriei noastre se desparte foarte anevoie de institutele studiilor și progreselor sale, unde până acū a găsit multă iubire și stimă.“

(Va urma.)

I. Slavici.

odată un războiu, violând tractatele europene; tot atât de puțin va viola și neutralitatea Elveției.

„Norddeutsche Allgemeine Zeitung” constată deasemenea o impresie deprimătoare a alegerilor germane asupra Franței și-și bate în palme de manevra presei din Rusia, unde atitudinea patriotică a corpurilor legiuitoare a tras o dungă preste socoteala multora.

Pentru ilustrarea situației servească de altminteralea următorul ordin de zi, ce ce l-a dat generalul de infanterie și comandantul armatelor rusești din Sudul Rusiei, la 8 Februarie v. către armată, cetit fiind la Kiev, Elisabetgrad, Crimeea, Herzon și Basarabia:

În ultimul timp în armatele europene s'au început rearmările pe o scară foarte întinsă. Armatele primesc puștile cu repetiție în locul vechilor puști. Aceste puști au avantajul de a avea o mare repeziciune de descărcături. În vederea că scirile privitoare la aceste rearmări pot pătrunde până în rândurile armatei ruse unde vor face să se nască ideea, că puștile cu repetiție sunt superioare celorlalte, eu cred necesar a explica amănunțit cesiunea privitoare la noul sistem de puști. Această explicatione o dau după opinia bine stabilită a unei comisii speciale, care a studiat noul sistem. Din comparațiunea făcută între toate armele de repetiție reiese vădit și nedubitat, că noul sistem are foarte multe defecte din cele mai grave. Aceste puști sunt foarte grele, când magazinul se află plin de cartușe, mecanismul lor este foarte complicat și se strică lesne, manuirea e foarte anevoioasă; la trecerea dela darea focurilor ordinare la cea cu repetiție se pierde mult timp; când focurile se succed des, țeava se înfierbântă și chiar devine roșie, ear' în fața frontului se acumulează un nor de fum, care împiedică darea la țintă. Centrul de greutate al puștii cu repetiție se schimbă mereu și prin aceasta influențează asupra ochirei. Sunt multe alte inconveniente analoge cu cele enumerate mai sus.

Așadar' o îndoeală mare se naște, dacă toate aceste inconveniente și defecte fac, ca pentru a pute trage mai multe focuri într'un timp cât de scurt, să se sacrifice sistemul adoptat astăzi, și dacă nu este mai bine, ca cu răbdare să așteptăm ultimul cuvânt al mecanicii, care nu poate să rămână satisfăcută cu inovațiunea în cesiune. Să așteptăm dar' și să nu condamnăm cu ușurință arma, care ne-a servit deja în atâtea rânduri.

Ori-și-ce om cu judecată dreaptă înțelege bine, că chiar în momentul de față, în cas de un războiu între două armate, din care una va avea puștile cu repetiție, ear' cealaltă ordinare, victoria nu va depinde de armă, ci de istețimea, cu care soldatul scie a o întrebuința, de gradul instrucțiunii sale militare și mai cu seamă de spiritul, care cuprinde armata.

În ordinul (pricas) către garda imperială datat 28 August 1877 din ultima campanie, repozat într' un fericire Tar și Hosudar a zis; „Nu prin superioritatea numărului, nu prin superioritate de armă, nu prin tăria pozițiilor defensive șefii glorioși ai Rusiei au imortalizat numele lor pe câmpul de bătaie, ci prin spiritul de disciplină, de abnegațiune și prin curajul soldatului rus”.

Aceste cuvinte auguste s'au adeverit pe câmpiile Turciei.

Să ne pătrundem dar' de conștiința, că timpul unei rearmări pentru noi Rușii, n'a sosit încă și că păstrând virtuțile noastre ruse, vom ști a ne înecuna cu laurele victoriei având în mână berdancă, care este teroarea dușmanului.

Acest ordin de zi este iscălit, precum am zis, de generalul de infanterie Roop și a fost cetit zilele trecute în toate orașele din Sudul Rusiei.

Din Sofia se împărtășește, că nișuțele partidului Zancoff-ist, de a efectua o fusiune cu aderenții lui Caraveloff, au succes pe deplin. Într'o adunare de partid s'a hotărât în unanimitate, că cunoscutul program al lui Zancoff pentru rezolvarea crizei bulgare se pare de potrivit, a aplană diferența ce există între Bulgaria și Rusia. Deoarece însă Poarta a întrerupt definitiv negocierile cu Zancoff și e hotărâtă a negocia despre cesiunea bulgară numai cu ambasadorii puterilor și cu delegații Sobraniei și a trimite un nou comisar la Sofia, dar' nu pe Gadban-effendi, fusiunea dintre partidele Zancoff și Caraveloff va rămâne fără de nici o importanță.

Biserica în serviciul „kultur-egylet”-ului.

(Urmare.)

7. Parochia cercuală din ținutul Nesalului în comitatul Solnoc-Dobăca, tot pe Câmpie. De aceasta se țin Nesalul ca centru (între 567, care vorbesc limba română sunt 145 Maghiari); Tag (între 440 de limba rom. sunt 68 Magh.); Giot (între 358 de limba rom. sunt 67 Magh.); Cesare (între 197 de limba rom. sunt 11 Magh.); În Nesal și Tag au fost odinioară biserici înfloritoare. Pentru dotarea stațiunii de preot-învățător poporul sărăcit numai 200 fl. poate contribui. Tot spre acest scop a licidat conventul 150 fl. ajutor permanent, și cer dela reuniune tot atâta, cu îndatorirea, ca respectivul preot-învățător să instrueze și pe obligații la școală din Nesal. Trebuie mai departe să se zidească o școală comună pentru Giot și Tag. Pentru acoperirea cheltuielilor cer dela reuniune odată pentru todeauna 300 fl. (restul îl va acoperi districtul). Tot dela reuniune cer pentru dotarea învățătorului, care se va institui, un ajutor permanent de 100 fl.; restul îl va acoperi capitalul fundamental ce se administrează în centru.

8. Parochia cercuală din U-St.-Petru, parte pe teritoriul cercului Ormenișului în comitatul Cojocnei, parte pe teritoriul cercului Mureșului-superior în comitatul Mureș-Turda în comunele U-St.-Petru, Orminiș, Silvașul-Câmpiei, Tușin, Dâmb, Velcher și Pogacia. În comunele numite trăiesc între 14.000 locuitori ce vorbesc limba română 610 reformati maghiari. Dotățiunea parochului cercual e deja asigurată, precum e asigurată și dotarea mai bună a învățătorului din U-St.-Petru prin un ajutor permanent de 150 fl. votat de către convent și district. E însă de lipsă în Tușin ce aparține cercului de activitate al misiunii să se îmbunătățească leașa învățătorului cu un ajutor permanent de 100 fl. și să se sistematizeze stațiunea învățătoarească în Pogacia. În locul din urmă e

în stare comuna bisericească să clădească din propriile sale puteri școală și locuință pentru învățător și afară de aceasta a mai dota pe învățătorul ce se va institui cu un ajutor permanent de 150 fl. Mai sunt exigențe de 100 fl. sub acest titlu. Jumătate din ajutorul permanent de 200 fl. pe seama celor doi învățători va acoperi districtul. Numărul obligaților la școală e 22.

9. Parochia cercuală din ținutul Tonciului în comitatul Cojocnei, pe teritoriul cercului Teaca. În acest cerc configurația naționalităților e următoarea: 10.000 care vorbesc limba română; 600 care vorbesc limba germană; 590, care vorbesc limba maghiară; reformati: 1893. Cu cei din urmă sunt: în Tonciu, în reședința parochiei cercuale și singura comună maghiară mai puternică 523, în comunele ce zac în giurul ei însă elementul maghiar vegetează într'o minoritate impotentă, și anume în Banița (între 832 care vorbesc limba română sunt 47 Maghiari), în Ujfalău-rom. (între 579 care vorbesc limba rom. sunt 17 Magh.); în Hărăstas (între 473 de limb. rom. sunt 22 Magh.); în Socol (între 654 de l. rom. sunt 12 Magh.); la olaltă 604 Maghiari. Pentru dotarea parochului cercual contribuie poporeni cu 300 fl. și tot atât au licidat deja și districtul meu și conventul. Ca să se poată însă ocupa stațiunea ce stă deja de mult vacantă, trebuie reparată locuința, și cer spre acest scop dela reuniune odată pentru todeauna 300 fl. De acoperirea celorlalte cheltuieli se vor îngriji poporeni și districtul. În Tonciu trebuie, afară de aceasta, să se urce și dotațiunea stațiunii învățătoresci, pentru-ca să se poată angagia un învățător cu calificațiune suficientă pentru instruirea celor 69 obligați de școală. Sub acest titlu trebuie să se întregească dotațiunea cu un ajutor permanent de 100 fl., deoarece-ce până acum de abia ajunge la suma de 200 fl. Jumătate din această sumă va acoperi districtul.

10. Parochia cercuală din Toplița (Ó-Toplica), parte în comitatul Mureș-Turda în cercul Reghinului-superior, parte în comitatul Ciucului în cercul G.-St.-Miclăușului, și anume în următoarele comune: Toplița (între 3300 care vorbesc limba română sunt 849 Maghiari rom.-cat. și 47 Magh. reformati); în Mureșlaca (Göde-Mesterháza) (între 1088 care vorbesc limba română sunt 200 Magh. rom.-cat. și 50 Magh. reformati); în Rătiș (Ratosnya) (între 270 care vorbesc limba română sunt 47 Maghiari rom.-cat. și 26 Magh. reformati); în Deda (dître 1527 care vorbesc limba română sunt 24 Maghiari rom.-cat. și 55 Maghiari reformati); în Silia (între 936 care vorbesc limba română sunt 116 Magh. reformati); în Tod (dître 650 care vorbesc limba rom. sunt 127 Maghiari reformati); în Galonya (între 1400 cari vorb. limba rom. sunt 70 Magh. reformati). Mai departe în cercul G. St.-Miclăușului mai trăiesc în Alfălu, Sarhegi, G. St.-Miclăuș, Remetea, Ditr și Telegieș 130 Maghiari reformati fără de nici o îngrijire sufletească. Centrul natural al misiunii este Toplița, care din puterile sale poate să acopere clădirea locuinței și dotațiunea parochiei până la 300 fl. Conventul a votat un ajutor anual de 150 fl.; e de lipsă să se mai asigneze 100 fl. sub titlul de pașal de călătorie.

11. Parochia cercuală din Sighișoara în comitatul Târnavei-mari, pe teritoriul cercului Crișului (Keresd). Pe teritoriul acestui cerc e configurația naționalităților următoarea: locuitori ce vorbesc limba română sunt în număr rotund

11,000; ce vorbesc limba germană 12,200. Între acestia sunt 442 rom.-cat, 1228 ref. și 11 unitari. În Sighișoara sunt între 2400 ce vorbesc limba rom. și 4740 ce vorbesc limba germ. 1050 Magh. rom.-cat. 309 Magh. ref. și 106 Magh. unit. Centrul natural al misiunii e Sighișoara, ca reședința comitatului și a inteligenței. Biserica maghiară reform. de acolo a cumpărat cu ajutorul districtului un loc potrivit și locuință pentru preot, și dotația e deja acoperită până la 700 fl. Terenul de activitate, afară de Sighișoara, se va extinde și asupra Șiaroșului (130 Magh. ref.) și asupra Ferihazei; mai departe asupra următoarelor localități. Saschiș (41 Magh. ref.); Cristur (15 ref.); Archita (Erked) (26 Magh. ref.); Bia (15 Magh. ref.); Cața (Katza) (26 Magh. ref.) și încă asupra câtorva diaspore din giur, unde între marea masă de Români și Germani trăiesc vre-o câțiva Maghiari. În Sighișoara au Maghiarii cat. o biserică pompoasă. Și biserica Maghiarilor ref. trebuie să se clădească, ca și aceea să fie zidul de apărare al elementului maghiar. Cu toate că contribuțiile în toată țeara decurg cu un frumos rezultat, numai târziu se va pute ajunge scopul pe calea aceasta. Mai la vale, la rubrica clădirilor bisericesti îmi voi face proiectul în această privință.

12. Parochia din ținutul Tresmieiei în Selagiu, pe teritoriul cercului Zălau. În acest cerc sunt locuitori ce vorbesc limba română, în număr rotund de 17,000; față cu acestia sunt 200 Magh. rom.-cat., mai departe sunt în Tresmieia, Ciumerna, Unguraș, Agriș, St.-Georgiu, Buciumnic și încă în vre-o câteva diaspore 300 Maghiari ref. împrăștiați și aproape de perire, fără preot, fără învățător. Centrul natural al stațiunii preotesci-învățătoresci ce are să se sistematizeze este Tresmieia, unde numărul Maghiarilor a scăzut deja la 84. Pentru biserică și casa parochială a oferit dl Francisc Lázár un loc, pe care, cu ajutorul poporenilor, se vor pute zidi acele pentru suma de 1000 fl. Spre acest scop conventul a votat 500 fl., tot atâta cer dela reuniune. Pentru dotațiune au licidat districtul meu și conventul un ajutor permanent de 500 fl. Mai cer dela reuniune 150 fl. sub titlul: pașal de călătorie.

13. Parochia cercuală din ținutul Panticului, la marginea de sud a comitatului Solnoc-Dobăca, pe teritoriul cercului Ciachi-Gărbăului, de care se țin (cu excepțiunea Dirgiei, unde numărul Maghiarilor e 80) următoarele comune: Panticu, Cristur, Cheleş (Köles), Cechihaza, Cernuc, Ciachi-Gărbău, Călăcea, Sotelci, Catelina și Vaidahaza. În comunele aceste trăiesc între 22.000 ce vorbesc limba română 200 Maghiari reformati și 7 unitari, împreună cu Maghiarii din Dirgia în număr rotund 500 Maghiari reformati. Reședința misiunii e Panticu. Pentru dotarea misionarilor poporeni numai cu 300 fl. pot contribui. Districtul meu și conventul au votat sub acest titlu un ajutor permanent de 200 fl. Cer dela reuniune drept pașal de călătorie 100 fl. la an.

Eu țin, că organizarea momentană a parochiilor cercuale, respective a stațiunilor de preoți-învățători ce le-am precizat mai sus, e o exigență de prima ordine și nutresc acea speranță, că reuniunea nu va denega spriginirea acestei misiuni. (Va urma.)

Din seara de Crăciun.

(Urmare.)

Ar fi interesant a cerceta mai de aproape, ce înțelege țeranul prin „boul sur” *) din colindele aceste din urmă. Fiind însă, că în cadrul acestor șiruri nu începe o aprofundare mai lăpătată a lucrului, o lășăm pe seama altora mai competenți. Originală este situațiunea, în care ni se prezintă eroina colindei: leagănul de mătăș în coarnele bouului sur. Poate nu va fi fără interes pentru cetitori, dacă observ aici, că tot în felul acesta se colindă fetele și în România liberă, ceea-ce indică același mod de cugetare la toți Românii, precum și originea comună a colindelor de dincoace și dincolo de Carpați. Astfel aflăm în colecțiunea de poezii populare a dlui G. D. Teodorescu, pag. 61 următoarea *Colindă de fată*:

Cetinele, cetioară, dragă Ler!

Oltul mic

Mare-a venit

Și de mare

Margini n'are;

Ear' pe Olt

Ce 'mi-și vine?

Brați înalți,
Moliști uscați.
Printre brați,
Printre moliști,
Not îmi 'noată
Cerb strețin. *)
Cerb 'noată,
Coarne poartă,
Ear' în virful
Coarnelor
Leagăn verde
De mătăș,
Împletit
Cu vița 'n șeasă.
Dar' în leagăn
Cine șede?
Ea (cutare)
Fată mare
Cu costița
Pe spinare,
Strălucind
Ca sfântul soare.
Îmi coasă
Și 'mi chindisese,
Guleraș
Lui taică-seu . . .
ș. c. l.

Drăgălașă este următoarea variantă a colindelor de mai sus:

X.

Colo jos pe mare 'n jos
Vine-un leagăn de mătăș;
Dar' în leagăn cine șede?
Dară X., fată d'albă.
Și coasă și chindisese
La gulere voinicesci,
Prapori mari bisericesci,
Năfrâmi mari împărătesci.
Da tu X., fată d'albă,
Coase 'mi și mie-o năframă
Și mai trage-un fricel
Și mai cântă-un cântecel;
Și mai cântă-a câmpilor
De dorul părinților!
Și mai trage-un fricel
Și mai cântă-un cântecel;
Și mai cântă-a brașilor
De dorul fraților!
Și mai trage-un fricel
Și mai cântă-un cântecel;
Și mai cântă-a florilor
De dorul surorilor!
Unde sunt două fete în casă, se colindă următoarea:

XI.

Grădina cu florile,
Flori din toate florile!

Sântu-'mi flori din toate flori,
Sântu-'mi două floricele,
Da nu-'s două floricele,
Că 'mi-'s două surorele!
Dar' la nume cum se cheamă?
Dar' (cutare cu cutare)
Grăi sora către soră:
— „Soră, sorioara mea!
„Smulge, soră, câte două
„Și direcțate câte două,
„Că grei nourei se școală.
„Nu 'mi-'s nourei de ploae,
„Că 'mi-'s peșitorii tei,
„Vin la mini, te cer pe tine!
„Dar' de zestre ce le-om da?
„Da-le-om boi și da-le-om oi
„Și cincișeci de berbeci,
„Să te duci, soro, cu ei.
„Și cincișeci de miorele,
„Să te duci, soro, cu ele!”
Tot colindă de fată mare este și următoarea:

XII.

Colo jos mai din jos
Crescutu-'mi-au, născutu-'mi-au
Vr'o doi meri și vr'o doi peri.
Meri cresc și se împletesc,
Peri cresc și înfloresc.
Pe subt ei cine se plimbă?
Dară X, fată d'albă

*) Într'o colindă aflată de dl Teodor T. Burada la Românii din Dobrogea și cuprinsă în cartea d-sale „O călătorie în Dobrogea” se află în situație analogă „boul negru”. Dl Burada explică pe *boul* dela *boul* de unde cu bună seamă vine și „boul sur” al nostru.

*) Într'alte locuri din colindele publicate de dl Teodorescu se află lângă cerb atributul „trețior”. Compară cu „cerbul trețior” din col. I a colecțiunii de față.

Scrisoare din Albania adresată „Românului“.

Guergia, Februarie 1887.

În criza națională prin care trecem cu multe neajunsuri avem de luptat, d-le director, dar' mai cu seamă cu intrigile și șarlataneriile acelor, cari sânt chiar în mijlocul nostru. Credeam în entuziasmul primului avânt național, că opera, la care dăm cu toții ajutorul ce ne permit puterile, va înflăcăra inimile tuturor Albanezilor pentru sfânta cauză a redeșteptării națiunii lor; credeam, că de pretutindeni se vor trimite ajutoare în bani și în cărți pentru susținerea și întemeierea templelor religioase și școlare și pentru cultivarea a lor noștri în limba lor maternă. Care alte speranțe puteau mai ușor prinde rădăcină în inima noastră. . . Dar' eată ca aceia, cari sânt chemați spre a pune pe cei rădăciți pe adevărată cale, se fac adevărați perturbatori ai ordinii, mai mult încă, înjosec sacrosanctitatea misiunii lor până acolo, încât o pun la serviciul unei cauze străine și inimice imperiului ce ne ocrotesc. De abia veniseră în orașul nostru câteva pachete cu abecedare albaneze și deodată arhiepiscopul local cu o strașnică pornire sufletească și cu o furie indescritibilă, din înălțimea amvonului, de acolo de unde n'ar trebui să pornească decât cuvinte de dragoste și înfrățire, asvârla anateme turbate asupra acelor, cari au lucrat pentru darea la lumină a abecedarului. Muncile Ghehenei și focul iadului, striga acest înfuriat prelat, se înghiță pe nelegiuții, cari au avut cutezanța să nisească prin cultura literară la redeșteptarea fraților lor din somnul ignoranței.

Este trist, d-le director, a vedea, că în țeara în care pentru prima oară am vădit lumina dîlei și am supt dimpreună cu laptele mamei noastre, limba de care sîntem mândri și în care ne vom exprima în scris de aici înainte cugetările, este trist și, că în țeara noastră întreagă este oarecum încurajată de puțină atențiune ce se dă de guvernul sultanului întunecoasele comploturi, ce se alcătuiesc în chiliile surde ale Patriarhiei din Fanar. Căci nici nu încape îndoaia, de aci pornesc ordinele, în virtutea cărora se lucrează de subalterni pentru atingerea marelui idei: panhelenismul în Balcani, aci cu fața plecată pe viitoarea chartă a imperiului elen (?) umbrele negre, ce așteaptă prăvălirea Turciei în abisul perdanii, alcătuiesc domeniul întinderii lor spirituale, cu hohote de ris fantastic, ce te îngheață de fiori. Apărați de sanctitatea vestimentului ce-i acopere mi-se sfiesc a abusa fără cea mai mică temere de pozițiunea ce le este creată, și armați cu unealta dărîmării a tot ce nu e grec, ei sapă temelile pe care s'a ridicat până în prezent imperul Sultanilor, până-ace, de sigur, de nu se vor lua măsuri, îi vor prăvăli în abis.

Cu o mare cutezanță completează în contra stăpânilor actuali chiar în casa lor; propagă ura și vrajba contra Sultanului pe față și nu numai prin vorbe, dar' chiar și prin scris. Așa, mai dîlele trecute, cu ocaziunea constituirii noului comitet al societății „Drita“ din București arhiepiscopul alcătuiesc un fel de cerere către vechiul comitet, ce era sub președinția lui A. Avramide și vice-președinția d-lui C. Eftimiu, pe care el o iscălesce din dîntă și apoi o acopere cu vre-o 400 alte semnături, în care după-ace declară, că regretă admiterea Românilor în societate, ca un pericol pentru idea cea mare

în Orient, roagă pe Avramide și pe C. Eftimiu, ca să spună Albanezilor din România, că cei din Albania (sic) sînt contrarii tendințelor lui Naci și companiei și că ei (archiereul și cei din Guergia împreună cu Albanzii din toată Peninsula), așteaptă într'un viitor foarte apropiat intruparea țerii lor la regatul elen!

Vă lăsam să judecați de efectul fulgerător ce a făcut acest act, care va deveni o armă teribilă în mîna administrațiunii otomane. Când s'a aflat la Constantinopol de existența și trimiteria lui în București, s'a dat imediat un ordin telegrafic de chemarea arhiepiscopului în Constantinopol. Ne așteptăm de astădată ca pedeapsa exemplară ce se va da acestuia, să facă pe colegii lui din Peninsula să se gîndească serios înainte de a se amesteca în afaceri, cari nu-i privesc, să le restrîngă drepturile și să le ridice pe unele din ele de cari abusuau în detrimentul naționalităților din Balcani. Ne mai așteptăm asemenea, ca acest fapt să fie un exemplu frapant și convingător pentru sîrmanii Albanzi, cari inconștienți au subscris și că-i va face să deschidă ochii în patru înainte de a semna actele prezentate lor de arhiepiscopii greci și subalternii lor.

De altmintearea vă voi ține în curent de toate fazele ce va lua această nenorocită afacere.

Cronică.

Sciri militare. Ministerul de război a numit de capelani castrenși clasa a II-a în rezervă: pe Iosif Florian și Constantin Costin, preoți ai arhiepiscopiei gr.-cat. a Alba-Iuliei și Făgărașului; pe Nicolae Lupan, preot al diecezei gr.-cat. a Gherlei; pe George Cimoca și Ioan Tențu, preoți ai arhiepiscopiei gr.-or. a Transilvaniei. — Transferat a fost sublocotenentul în rezervă Ioan Gedeon dela reg. de inf. 34 la 64.

Numiri. Ministrul ung. de justiție a numit: de notar la tribunalul reg. din Lugoj pe Dimitrie Balas, până acum vice-notar tot acolo; de vice-notar: la judecătoria cercuală din Cehul-Selagiului pe Carol Barra, până acum practicanț de drepturi la tribunalul reg. din Zălau; — de scriitori: la tribunalul reg. din Sibiu pe Antonie Soulaavy, până acum diurnist la judecătoria cercuală din Sighișoara; la judecătoria cercuală din Mediaș: pe Ludovic Szabó, până acum diurnist la judecătoria cerc. din Aita-mare; — mai departe: de scriitor provisor la institutul corecțional reg. din Cluj pe Simeon Pap, până acum diurnist la același institut; ear' de sergeni superior la penitenciarul din Aiud a numit pe sergentul superior titular de acolo: Petru Șerban.

Transferări. Simon Nyárády, adjunct-conducător de cărțile fundare la judecătoria cercuală din Mediaș, s'a transferat în aceeași calitate la tribunalul reg. din Sibiu; mai departe Ladislau Gergely, scriitor la tribunalul reg. din Oradea-mare și Stefan Balogh, scriitor la judecătoria cercuală din Székelyhid, au fost transferați împrumutat.

Noul șef al statului major. Negocierile cu M. L. baronul Reinländer pentru postul unui șef al statului major, după-cum spune „Vedette“, nu au ajuns la nici un rezultat, căci baronul Reinländer voește să aibă o înrînire și asupra cestiunii persoanelor din statul major.

Mobilizarea de probă a artileriei austriace aminată. „Budapester Tagblatt“ primesc din Viena următoarea depeșă: Avînd în vedere faptul, că opinia publică se alarmează așa tare prin înarmările iminente, ministerul comun de război a adus la cunoștința comandelor respective, ca să abstea de la mane-

vrele de probă ale artileriei ce de obicei se țineau în fiecare an primăvara și acele să se amîne pe mai tîrziu, pe un timp mai potrivit în ceea-ee privesc raporturile politice.

Comitele suprem contele Andreiu Bethien a dăruit pentru înființarea unui asil de copii în Blumena din Brașov suma de 50 fl.

Compromisul între orașul Brașov și comuna Săcele. Reprezentanța comunală a orașului Brașov, în adunarea ei generală din 23 Februarie n., a încheiat compromisul făcut în procesul cunoscut cu comuna Săcele.

Un protonotar în cercetare disciplinară. În ședința generală a comisiunii municipale a orașului Maria-Teresiopoli, finută sub președinția comitetului suprem Aurel Iancovich la 23 Februarie n. s'a ordonat la propunerea primarului Mamusich cercetarea disciplinară în contra protonotariului Iosif Kuluncsics, pentru pretenții neglijare a agendelor oficiale. Protonotarul, care cu ocaziunea adunării generale ținută în luna trecută a fost tras în cercetare disciplinară pentru o declarație făcută în țiare în contra majorității, a cerut însuși ordonarea cercetării disciplinare.

Un cetățean austriac arestat pe teritor rusesc. Directorul fabricii de zahăr a contelui Potocki din Krzemienied, Urbanski a fost arestat pe teritor rusesc, pentru-că a cântat în cupen un cântec de batjocură asupra Țarului. La dînsul se se fi aflat și scrisori compromițătoare.

Carol Maager, fost neguțător în Brașov, dar' cunoscut publicului mare cu deosebire ca membru al senatului imperial vienez întărit din 1860, apoi ca membru al dieței sibiene din 1863—64, a reposedat în mod subit Mercuria trecută în Brașov.

În contra emigrațiunii. „Zipser Bote“ scrie: Față cu emigrațiunii se procede în zilele din urmă foarte strict. De pildă la gara dela Poprad-Felka gendarmeria li se pune în cale și le ia biletele de călătorie. Sîrmanii oameni luncși de o astfel de măsură adese se pun în genunchi și cu mâinile încrucișate cer îndurare, încredințîndu-se că ei se duc la America la rudele lor de acolo, nema putînd trăi aici în patrie. De vreme-ce oamenii acestia de multe-ori își vînd ultima rămășiță, ca să-și poată cumpăra bilet pe calea ferată, apoi luându-li-se biletele ușor cad în sarcina comunelor, sau sînt împinși chiar la desperație, ar fi mai bine, ca primarii, cari bine știu cine voește să emigreze, să primească strictul ordin, ca să spună oamenilor, că nu le este permis ceea-ce voește să facă. Ar fi bine, ca agenților ce cutieră toată țeara să li se mai cîoante din degete.

Senatul României a votat unanim proiectul de lege pentru înființarea în Dobrogea alor trei regimente noi.

Lucruri muscălești din Brăila. „Pester Lloyd“ primesc din București o telegramă, că editorul organului partidului revoluționar din Bulgaria, ce apare în Brăila, a declarat a fi sudit rusesc, și ca cavaș al consulatului rusesc stă sub scut rusesc.

Principele Bismarck se spriginesce însuși. Foile din Berlin aduc scirea următoare: „O episodă deosebită în lupta electorală a format participarea la alegere a principelui Bismarck. Puțin după 4 oare cîrni trăsura cancelarului din strada Wilhelm în strada Lipscel și se opri înaintea localului de alegere. Când cancelarul intră prin tînda casei, unde erau postați distribuitorii de bilete, mai înainte îi întinse un bilet acela, care le avea pentru deputatul Zedlitz-Neukirch; imediat după aceea îi întinse un bilet distribuitorul biletelor pentru deputatul liberal. Cancelarul zîmbi, și făcînd un mic compliment dădu biletul din urmă în-ale. Când a intrat principele în odaia de alegere, se ridică de pe scaune întreg biroul, și bărbații de încredere ai partidelor își părăsiră locul și intrerupseră lucrarea. Principele predete biletul președintelui biroului și rămase puțin stînd în picioare. Apoi începu o mică conversație cu cuvintele: „Aveți astăzi o zi grea, dela 10 oare dimineața până la 6 oare seara, adică 8 oare“; mai întrebă apoi de participarea la alegeri și de mai multe amănunte, apoi părăsi localul.“

Principele Alexandru de Battenberg s'a reîntors la Darmstadt din Italia în urma unei bolnăviri grabnice. Principele se simțea rău încă în Milan; în Nizza căpătă nescari friguri grele, care îl sîliră să se reîntorcă acasă. În Paris, principele a ajuns într'o stare atât de rea, încât a trebuit să se pună la pat. Primind marele duce de Hessa scirea despre intreruperea călătoriei, și-a trimis medicul seu la Paris, care după 6 zile a adus pe principe într'un vagon de dormit la Darmstadt. Medicul e îngrijit, că se va ivi o boală tifosă în urma adîncilor sguirui suferesci și diferite neajunsuri fizice, la cari a fost expus principele în vara anului trecut. — O depeșă din Darmstadt spune, că starea principelui s'a înrîutățit. Dînsul pătîmesce de friguri gastrice.

Comisar turcesc în Bulgaria. După o depeșă a lui „Pester Lloyd“ Poarta e hotărîtă, a numi un comisar pentru Bulgaria.

Varietăți.

(Galanteria regelui Italiei.) La 30 Ianuarie regele Umberto ordonă, ca prînzul să nu se servească ca de obicei în apartamentele reginei, ci în propria sa cameră; totdeodată trimise la regina informînd-o, că pentru astăzi dorește a prînzî singur în apartamentul seu. Când regele se afla la masă cu adjutanții sei, îi întrebă surîdînd, dacă își pot închipui motivul, pentru care ordonase schimbarea localului pentru prînzul de astăzi? După-ce adjutanții răspunseră negativ, regele le explică: „Astăzi e bal la curte, precum știți; mă prind pe o mie de lire în contra uneia, că regina și toate doamnele sale și-au pus de dimineață pîrul în papilote, și că ar fi desparate, dacă ar fi silite a scoate papilotele înainte de a merge la bal, și aceasta ar fi trebuit să se facă asistînd la masa noastră.“ Seara într'adevăr toate doamnele curții se înfățișau în cea mai frumoasă podoabă a buclor, și atunci regele dișe adjutanților lui: „Vedeți, d-lor, aceasta e meritul meu.“

Din public.*)

Mulțumită publică.

Corpul învățătoresc împreună cu scolarii din comuna Tălmăcel a dat la 1/13 Februarie a. c. o producțiune scolară cu următorul program:

1. „Zorile frumoase“ poezie, cântată de corul scolarii. 2. „Dialog“ respec. „octolog“, produs de scolarii. 3. „Frunțuliță de stejar“, cântată de corul scolarii. 4. „Movila lui Burcel“, declamată de elevul Toma Hăuș. 5. „Fântână cu trei izvoare“, cântată de corul scolarii. 6. „Cinel-Cinel“, piesă teatrală cu cântece în I act de „V. Alexandri“, reprezentată de învățători și scolarii. 7. „Ura noi Români“, cântată de corul scolarii. 8. „Peneș Romanul“, declamată de elevul Petru Fântână. 9. „Sus opincă până poți“, cântată solo de dl notar Mihail Smigelski și repetată cu joc, de învățători și 4 elevi îmbrăcați în costum național. 10. „Marșul Românilor în Basarabia“, cântat în marș de învățători și scolarii în frunte cu dl notar M. Smigelski, îmbrăcați în costum național. 11. „Cuvîntare de încheiere“, rostită de învățătorul primar Teodor Necșa.

La această producțiune au binevoit a suprasolvi: din Tălmăcel: d-nii preoți Dimitrie Săcărea 40 cr. și Nicolae Săcărea 50 cr.; dl Mihail Smigelski 50 cr.; d-na Ana Smigelski 20 cr., Maria Necșa 30 cr.; Constantin Roman, primar 20 cr.; Maria C. Roman 10 cr.; Iacob Dancu 70 cr.; Ioan Nedelcu, comerciant 20 cr.; Ana I. Nedelcu 20 cr.; George Rus 20 cr.; Nicolae Rădoi 20 cr.; Ioan Șerbănescu 50 cr. și Nicolae Săcărea jun. 10 cr.; dl Tălmăciu: dl Cleinrath preot ev.-luth. 85 cr.; dl Carol Schreiber, silvicultor și vizitator cercual de scoale 85 cr.; George Modt, postar 85 cr.; Ioan Buchholzer, notar 25 cr. și Martin Stein, casar 25 cr.; din Sadu: dl Ioan Popoviciu, paroch 30 cr.; Constantin Popoviciu, notar 20 cr. și Dimitrie Bunea, primar 25 cr.

Aceste suprasolviri în sumă de 8 fl. 10 cr., computeate cu suma de 12 fl. 07 cr., intrate după bilete, ne-a dat suma de 20 fl. 17 cr., din cari subtrăgîndu-se speșele de 4 fl. 54 cr., a rezultat un venit curat de 15 fl. 63 cr., care s'a menit pentru înființarea unui „fond al scolarii“. Deși modestă, — e destul de însemnată această sumă — judecînd neajunsurile și lipsile, cu cari sîrmanul nostru popor are a se lupta în fiecare zi. Mă ved deci îndemnat a aduce și pe această cale adîncă mulțumită marinimosilor suprasolvenți, cari prin spriginul d-lor atât moral cât și material, ne dovedesc, că așteptă în întreprinderea noastră în prosperarea scoalei și învățămîntului.

Mai departe aduc mulțumita din partea corpului învățătoresc și stimatelor doamne Ana Smigelski și Maria Necșa precum și on. primării comunale din loc, cari atât în onoarea distinsului public străin — cât și în onoarea inteligenței din loc, a arangiat o masă destul de corespunzătoare din osteneala și speșele d-lor. În fine se aduce cea mai sinceră mulțumită on. dl notar din loc Mihail Smigelski, pentru-că a binevoit a ne decora producțiunea cu participarea d-sale la punct. 9 și 10 ai programului.

Tălmăcel, 7/19 Februarie 1887.

În numele corpului învățătoresc local:

Teodor Necșa,
învățător primar.

*) Pentru cele cuprinse în rubrica aceasta redacția nu primește răspunderea.

Serviciul telegrafic

al

„TRIBUNEI“.

Budapesta, 25 Februarie n. Casa deputaților. Deputații au votat budgetul ministerului de honveđi. Cu aceasta s'a sfișit desbaterea asupra budgetului. Ministrul-preșident așterne legea de budget. S'a predat comisiunii financiare, care de seară va pertracta acest proiect de lege.

Redactor responsabil: **Aurel Popa.**

Cu-o găleată de botez,
Se tot plimbă și se roagă,
Și se roagă pomilor:
Pomii, pomiișorii mei!
Plecați-vă ramurile,
Să culc micile *) flori,
Că am fini de-a boteza
Și mai mari de-a cununa.
La cei mari ce dar le-om da?
Dale-om boii bourai
Să trăească tot cu ei.
La cei mici, ce dar le-om da?
Da le-om miele ochișele,
Să trăească tot cu ele.

XIII.

Ferican de el
Dela podul lat,
Pân' la puntea lată
Este-o d'albă, d'albă fată
Și pe ea 'mi-o strigă,
Trei din trei locuri
Dela trei vaduri.
Maică-sa grăia:
— „Ficuleana mea!
„Doară tu voesci
„Tîfîraș Unguraș?“
— „Ba eu nu voesc
„Tîfîraș Unguraș.“

„Mîinile mă dor
„Buți mari crîsmărind,
„Baniî numărînd.“
Maică-sa grăia:
— „Ficuleana mea!
„Doară tu voesci
„Dalboș pîcurar?“
— „Ba eu nu voesc
„Dalboș pîcurar.
„Mîinile mă dor,
„Oile mulgînd,
„Cașul adunînd.“
Maică-sa grăia:
— „Ficuleana mea!
„Doară tu voesci
„Tîfîr de 'mpîrat?“
— „Ba eu nu voesc,
„Tîfîr de 'mpîrat,
„Că la-un 'mpîrat,
„Calu-i înșelat,
„Și la nouă frați
„Nouă cai gîtați,
„La nouă surori
„Nouă cîngîtori,
„La nouă cumnate,
„Nouă pîchilate
„Și la 'mpîrăteasă
„Sucnă* de mîtasă.“

(Va urma.)

S. Albini.

*) Accentul se pune aici pe silaba penultimă.

*) Sucnă, cuvînt maghiar=fustă, rochie.

Economie.

Tergul de rimatori în Steinbruch. În 23 Febr. n. s'a notat: unguresci bătrâni grei 47.— cr. până 48.— cr. unguresci grei, tineri 48.— cr. până 49.— cr., de mijloc 48.— cr. până 49.— cr., uşori 47.— cr. până 48.— cr., marfă țerănească, grea 46.— cr. până 47.— cr., de mijloc 47.— cr. până 48.— cr., ușoară 46.— cr. până 47.— cr., românesci de Bakony, grei — cr. până — cr., transito de mijloc — cr. până — cr. transito ușori — cr. până — cr., transito sërbesci grei 46.— cr. până 47.— cr., transito de mijloc 46.— cr. până 47.— cr., transito ușori 46.— cr. până 47.— cr., îngrășați cu ghindă — cr. până — cr. per 4% umpeniție la gară.

Bursa de București.

Cota oficială dela 22 Februarie st. n. 1886.

Renta amrt. (5%)	Cump.	91.—	vënd.	92.—
Rur. conv. (6%)	"	85.—	"	87.1/4
Act. de asig. Dacia-Rom.	"	—	"	—
Banca națională a României	"	940.—	"	950.—
Impr. oraș. București	"	33.—	"	35.—
Act. de asig. Națională	"	—	"	—
Credit mob. rom.	"	—	"	—
Scrișuri fonciare urbane (5%)	"	79.1/2	"	80.1/2
Schimb 3 luni	"	—	"	—
Societ. const.	"	—	"	142.1/2
Aur	"	19.1/4	"	19.1/2

Bursa de Budapesta

din 24 Februarie st. n. 1887.

Rentă de aur ung. 6%	97.30
" " " 4%	87.20
" " " 5%	147.—
Imprumutul căilor ferate ung.	—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)	96.25
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune)	124.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (3-a emisiune)	114.—
Bonuri rurale ung.	103.75
" " " cu cl. de sortare	103.75
" " " bănățene-timișene	103.75
" " " cu cl. de sortare	103.75
" " " transilvane	103.75
" " " croato-slavone	—
Despăgubire pentru dijma ung. de vin	99.—
Imprumut cu premiu ung.	118.—
Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin	121.—
Rentă de hârtie austriacă	78.50
" " argint austriacă	80.—
" " aur austriacă	109.25
Losurile austr. din 1860	133.—
Acțiunile băncii austro-ungare	845.—
" " de credit ung.	284.75
" " " austr.	276.—
Argintul	—
Scrișuri fonciare ale institut. de cred. și ec. „Albina“	102.—
Galbeni împărătesci	6.—
Napoleon-d'ori	10.09
Mărci 100 imp. germane	62.70
Londra 10 Livres sterlingi	128.15

Bursa de Viena

din 24 Februarie st. n. 1887.

Benta de aur ung. 6%	97.25
" " " 4%	86.90
" " " 5%	147.25
Imprumutul căilor ferate ung.	—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)	96.25
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune)	—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (3-a emisiune)	114.50
Bonuri rurale ung.	103.80
" " " cu cl. de sortare	103.80
" " " bănățene-timișene	103.80
Bonuri rurale ung. cu cl. de sortare	103.80
" " " transilvane	103.80
" " " croato-slavone	104.50
Despăgubire pentru dijma ung. de vin	99.50
Imprumut cu premiu ung.	118.50
Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin	120.40
Rentă de hârtie austriacă	78.65
" " argint austriacă	80.15
Rentă de aur austriacă	109.40
Losuri austr. din 1860	132.60
Acțiunile băncii austro-ungare	849.—
" " de credit ung.	285.25
" " " austr.	275.60
Argintul	—
Galbeni împărătesci	6.01
Napoleon-d'ori	10.11
Mărci 100 imp. germane	62.70
Londra 10 Livres sterlingi	128.—

Cursul pieței din Sibiu

din 25 Februarie st. n. 1887.

Hârtie-monetă română	Cump.	8.36	vënd.	8.44
Lire turcești	"	11.35	"	11.35
Imperiali	"	10.35	"	10.45
Ruble rusești	"	1.13	"	1.15

Nr. 2444/1887

[413] 2—3

vicecom.

Publicare de licitațiune.

Pentru asigurarea livrării petrișului (prundului) de lipsă în anii 1887, 1888 și 1889 pe toate drumurile comitatense de pe teritoriul comitatului Sibiu se publică pertractarea concursuală, ce se va ține în **14 Martie 1887 la 10 oare a. m.** în localitățile oficiului de vice-comite al comitatului Sibiu prin oferte scrise și sigilate.

Se provoacă deci toți aceia, cari voiesc a lua această întreprindere, a-și substerne ofertele lor vice-comitelui comitatului Sibiu cel mult până la oara amintită a

delei defipte pentru pertractare. — Ofertele întrate mai târziu, precum și telegramele întrate ori-și-când nu se vor lua în considerare.

Pe cuvertul ofertului provădnt cu 5 sigile și timbrat după regulă se scrie deasupra adresei limpede numele acelei linii de drum, la care se referă ofertul.

Ofertele sînt de a se compune după formularul și conspectul de împărțire, cari ambele se pot primi dela oficiul r. u. de construire de aici.

Ofertului trebuie alăturat cuitanța despre depunerea vadiului la cassa comitatensă.

Vadiul are de a consista cel puțin din 5% dela suma prețurilor, care le promite

oferentul după cuantitatea de petriș pusă în conspectul de împărțire, care servește de basă la pertractare.

Bani gata sau obligațiuni nu se primesc cu ofertul.

Conspectul despre împărțirea petrișului de liferat, contractul de liferare, condițiunile specificate, formularul de ofert și conspectul de împărțire, ce trebuie alăturat acestuia se pot ceti, respective primi la oficiul r. u. de construire din loc (casa comitatensă, odaia 39) în oarele ordinare de oficiu.

Sibiu, în 16 Februarie 1887.

Vice-comitele comitatului Sibiu:

Thalmann.**„Cărți de rugăciuni.“**

Acahistieriu sau carte ce cuprinde în sine multe și alese rugăciuni pentru pietatea fiecărui dreptcredincios creștin (Blaj 1880)

fin legat în pânză,	cu marginile aurite	1.20
" " " " " " " "	" " " " " " " "	1.50
" " " " " " " "	" " " " " " " "	4.—

Acahistul Preasantei Născătoare de Dumneșeu și alte acastiste și rugăciuni foarte evlavnice și de folos (Sibiu 1881)

fin legat în piele neagră cu marginile aurite	1.60
tot aceea cu încheetoare	1.80
" " " " " " " "	2.25
tot aceea cu încheetoare	2.45
" " " " " " " "	4.30

Cărtică de rugăciune către Preasanta Născătoare de Dumneșeu, prea folositoare pentru tot creștinul

broș. —.08,	leg. —.12
100 " 5.—,	100 " 9.—

Epistolie a Domnului nostru Isus Christos

broș. —.10,	leg. —.15
100 " 8.—,	" 12.—

[409] 1—3

W. Krafft în Sibiu.**Farmacia**

la „mărul de aur al imperului“.

I. PSEPHOFER**Viena**

Singerstrasse 15.

Pilule curățitoare de sânge

mai nainte numite **Pilule universale**, merită numirea din urmă, fiindcă au adevărit efectul lor făcător de minuni, căci nu există o boală, în care se nu se fi confirmat efectul acestor pilule. În casurile cele mai desperate, în cari celelalte medicamente s'au întrebuințat fără nici un efect, după folosirea acestor pilule s'a dobândit în nenumărate casuri și în timp scurt, însănătoșare deplină. **1 șatulă cu 15 pilule în preț de 21 cr.; un pachet de 6 șatule 1 fl. 5 cr.; comande cu rambursă nefrancată 1 fl. 10 cr.**

Dacă se trimite banii anticipativ, atunci se trimite și comanda franco și costă 1 pachet de pilule 1 fl. 25 cr.; 2 pachete 2 fl. 30 cr.; 3 pachete 3 fl. 40 cr.; 4 pachete 4 fl. 40 cr.; 5 pachete 5 fl. 20 cr.; 10 pachete 9 fl. 20 cr. Mai puțin de un pachet nu se trimite.

Au sosit o mulțime de scrisori, prin care consumenții mulțumesc pentru redobândirea sănătății lor în cele mai deosebite și mai grele boale. Fiecare după-ee va folosi acest medicament, se va simți silit a-l recomanda mai departe.

Reproducem câteva dintre mulțimea de scrisori de recunoștință.

Leongang, 15 Maiu 1883.

Preaonorate Domnule! Pilulele D-Voastre produc adevărată minune; ele nu sînt ca alte multe mijloace lăudate, ci ele ajută într-adevăr aproape pentru toate.

Din pilulele procurate la Pasi cele mai multe le-am împărțit amicilor și cunoscuților și au folosit tuturor, chiar și persoane de o etate înaltă și cu diferite boale și dureri auzind că dobândit prin ele — dacă nu sănătatea completă, dar totuși o îmbunătățire însemnată. Te rog dar' să-mi trimiți earăși cinci pachete. Dela mine și din partea tuturor căți am avut norocul a ne redobândi prin pilulele D-Voastre sănătatea, — cea mai intimă mulțumită

Martin Deutinger.

Bega-St.-György, 16 Februarie 1882.

Onorate Domnule! Nu Vă pot îndestul exprima mulțumită pentru pilulele D-Voastre, deoarece prălungă ajutorul lui Dău, muierea mea, care a suferit ani îndelungați de *miserere*, s'a vindecat prin pilulele curățitoare de sânge ale D-Voastre de această boală, și deși deocamdată mai trebuie să folosească, totuși sănătatea ei e atât de recreată, încât poate să-și caute earăși cu vioiciune tinerească de toate ocupațiunile sale. De această mulțumită a mea Vă rog să faceți us pentru binele tuturor suferitorilor și Vă rog totodată pentru trimiterea din nou a alor două șatule de pilule și două bucăți de săpun chinezesc. Cu deosebită stimă, devotat

Aloisiu Novak.
Grădinar suprem.

Stimate Domnule! Presupunând că toate medicamentele D-Tale vor fi tot așa de bune ca **renumitul D-Tale balsam în contra degerării**, care în familia mea a făcut un sfârșit repede mai multor casuri de umflături de degerare, pre lungă toată neîncrederea mea în așa numitele mijloace de vindecare generale, m'am hotărât totuși a începe cu pilulele depurative ale D-Tale, pentru a bombarda cu aceste mici globuri durerile mele îndelungate de hemorhoide. Fără întârziere trebuie să-ți mărturisesc, că suferințele mele vechi după o întrebuințare de 4 săptămâni, au încetat cu totul și că recomand în modul cel mai calduros în cercul amicilor mei aceste pilule. N'am nimic în contră și dacă vei face întrebuințare de aceste șire, — dar' fără de publicarea completă a numelui.

Viena, 20 Februarie 1881. Cu toată stima **C. v. T.**

Balsam de înghețatură de I. Pserhofer, de mulți ani recunoscut ca cel mai sigur remediu în contra cucuelor de îngheț de tot felul, cum și pentru vindecarea de rane vechi etc. 1 borcanel 40 cr.

Balsam de gușe, medicament probat contra gâtului, 1 flacon 40 cr.

Esența de viață (picături de Praga) în contra stomacului stricat și durerilor provenite din aceasta de tot soiul, un leac excelent de casă. 1 flacon 20 cr.

Extract de plantagină, un medicament prea bine cunoscut, excelent leac de casă contra catarului, răgușelei și tusei etc. 1 flacon 50 cr.

Alifie americană de reumatism, remediu cu efect grabnic și sigur, cel mai bun leac la toate relele reumatice, ca: durere de osul spinării, junghiuri, ischias, migrenă, dureri de dinți, de cap, de urechi etc. etc. 1 fl. 20 cr.

Licor de flori de Alpi, de W. O. Bernhard. 1 flacon 2 fl. 60 cr., 1/2 flacon 1 fl. 40 cr.

Esență pentru ochi de Romershausen. 1 flacon 2 fl. 50 cr., 1/2 flacon 1 fl. 50 cr.

Pomadă de Tannochinină de I. Pserhofer, de un șir de ani recunoscută ca cea mai bună dintre toate remediile pentru creșterea părului. Un borcan mare elegant 2 fl.

Pflastru-universal probat de prof. Steudel, la rane de împuns și lovituri la toată specia de umflături rele, la umflături ce erup în mod periodic, la ranele și aprinderile de țite și la multe alte boale de acest soi. Un borcan 50 cr.

Sare universală de curățenie de A. W. Bullrich. Un remediu excelent de casă în contra tuturor urmărilor ale indigestiunii, ca: durere de cap, amețală, cărcei la stomac, acreală la gât, suferințe haemoroidale, încuier etc. 1 pachet 1 fl.

Rachiu de drojdii. 1 flacon 60 cr.

Prav în contra sudoarei picioarelor. 1 șatulă 50 cr.

Medicamente homöopatice de tot soiul se află totdeauna în cantitate suficientă.

Afară de preparatele aici numite se mai află în deposit toate specialitățile farmaceutice indigene și străine anunțate prin diarele austriace, ear' articolii, cari din întâmplare nu s'ar afla în deposit, se vor comanda de altundeva prompt și ieftin.

Comande prin poștă se vor efectui grabnic dacă se va trimite prețul mai nainte, sau și prin rambursă postală.

Comande făcute prin trimiterea mai nainte a banilor vin mai ieftin în ceea-ce privește porto, decât dacă pachetul comandat sosesece cu rambursă postală.

[290] 3—12